

# City of Seattle Non-Discrimination Policy



**Title VI: Civil Rights Act of 1964**

The City of Seattle operates its programs, activities, and services without regard to race, color, and national origin, in accordance with Title VI of the Civil Rights Act. If you experience discrimination and would like to file a complaint, contact the Seattle Office for Civil Rights. More information on the City of Seattle’s Title VI Policy and the procedures to file a complaint may be obtained by:

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

For language interpretive services: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue Suite 750 Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

**제 6호: 1964년 민권법(Civil Rights Act)** 시애틀시는 민권법 제 6호(Title VI)에 따라 인종, 피부색 및 출신 국가에 관계없이 프로그램, 활동 및 서비스를 운영합니다. 차별을 경험하여 이에 대한 민원을 접수하려면 시애틀를 민권국(Seattle Office for Civil Rights)에 연락하십시오. 시애틀시의 제 6호 정책(Title VI Policy) 및 민원 접수 절차에 대한 자세한 정보는 다음을 통해 확인할 수 있습니다:

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

언어 통역 서비스: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

**Tiêu Đề VI: Đạo Luật Dân Quyền Năm 1964 (Title VI: Civil Rights Act of 1964)** Thành Phố Seattle điều hành các chương trình, hoạt động, và dịch vụ mà không phân biệt chủng tộc, màu da và nguồn gốc quốc gia, tuân theo Tiêu Đề VI của Đạo Luật Dân Quyền. Nếu quý vị bị phân biệt đối xử và muốn nộp đơn khiếu nại, vui lòng liên hệ với Văn Phòng Dân Quyền Seattle. Thông tin chi tiết về Chính Sách Tiêu Đề VI của Thành Phố Seattle và quy trình nộp đơn khiếu nại có thể được nhận thông qua:

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

Để yêu cầu dịch vụ thông dịch, vui lòng gọi: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

Để yêu cầu dịch vụ thông dịch, vui lòng gọi: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

**CÓÓŃ VI: የ1964 የሲቭል መብቶች ድንጋጌ** በሲቪል መብቶች ህግ CÓÓŃ VI መሰረት የሲያትል ከተማ ዘርን፣ ቀለምን እና ብሄራዊ ማንነትን ካለ ምንም መለዮ ፕሮግራሞቹን፣ ተግባራቶቹን እና አገልግሎቶቹን ያከናወናል። እርሰዎን እድልዎ አጋጥሞዎት ከሆነ እና ቅራታ ማቅረብ ከፈለጉ የሲያትል የሲቪል መብቶች ድሕፈት ቤትን ያነጋግሩ። ተጠማሪ በሲያትል ከተማ የCÓÓŃ VI ፖሊሲዎ እና በቅራታ የማቅረብ ሂደቶች ላይ መረጃ ሰጫከተሌት ለገኝ ይችላል:

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

ለቋንቋ ትርጉም አገልግሎቶች:

206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

**Ciwaanka VI: Xeerka Xuquuqda Madaniga ee 1964** Magaalada Seattle waxay ku shaqaysaa barnaamijyadeeda, hawlaheeda, iyo adeegyadeeda iyadoon loo eegayn midab, midab, iyo asal qaran, si waafaqsan Ciwaanka VI ee Xeerka Xuquuqda Madaniga ah. Haddii aad la kulanto takoor oo aad rabto inaad xarayso cabasho, la xidhiidh Xafiiska Seattle ee Xuquuqda Madaniga. Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan Siyaasadda Ciwaanka VI ee Magaalada Seattle iyo hababka loo dacwodo waxaa laga yaabaa inay helaan:

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

Adeegyada tarjumaada luqadda: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

如需语言口译服务请联系：206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

如需語言口譯服務請聯繫：206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

如需語言口譯服務請聯繫：206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

**Título VI: Ley de Derechos Civiles de 1964**

La ciudad de Seattle lleva a cabo sus programas, actividades y servicios sin tener en cuenta la raza, el color ni el origen nacional, de conformidad con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles. Si usted sufre discriminación y desea presentar una denuncia, póngase en contacto con la Oficina de Derechos Civiles de Seattle. Puede obtener más información sobre la Política del Título VI de la ciudad de Seattle y el proceso para presentar una denuncia través de:

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

Para servicios de interpretación: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

**Titulo VI: Civil Rights Act of 1964** Ang Lungsod ng Seattle ay nagpapatakbo ng mga programa, aktibidad, at serbisyo nito nang walang pagsasaalang-atang sa lahi, kulay, at bansang pinagmulan, alinsunod sa Titolo VI ng Civil Rights Act. Kung kayo ay nakakaranas ng diskriminasyon at gusto ninyong magsampa ng reklamo, makipag-ugnayan sa Seattle Office for Civil Rights. Higit pang impormasyon sa Patakaran sa Titolo VI ng Lungsod ng Seattle at ang mga pamamaraan sa paghahain ng reklamo ay maaaring makuha sa pamamagitan ng:

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

Para sa mga serbisyo sa pagsasaln ng wika: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

如需語言口譯服務請聯繫：206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

如需語言口譯服務請聯繫：206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

如需語言口譯服務請聯繫：206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/titlevi](http://www.seattle.gov/civilrights/titlevi)

[titlevi@seattle.gov](mailto:titlevi@seattle.gov)

如需語言口譯服務請聯繫：206-684-4500 / TTY: 7-1-1

**Title II: Americans with Disabilities Act**

People with disabilities are entitled to equal opportunity to access City of Seattle services. To request ADA accommodations for a City service or to file a disability-based discrimination complaint, please contact the Citywide ADA Coordinator.

[www.seattle.gov/civilrights/ada](http://www.seattle.gov/civilrights/ada)

[adacoordinator@seattle.gov](mailto:adacoordinator@seattle.gov)

Para servicios de interpretación: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/ada](http://www.seattle.gov/civilrights/ada)

[adacoordinator@seattle.gov](mailto:adacoordinator@seattle.gov)

206-684-2489 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/ada](http://www.seattle.gov/civilrights/ada)

[adacoordinator@seattle.gov](mailto:adacoordinator@seattle.gov)

Para sa mga serbisyo sa pagsasaln ng wika: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/ada](http://www.seattle.gov/civilrights/ada)

[adacoordinator@seattle.gov](mailto:adacoordinator@seattle.gov)

206-684-2489 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/ada](http://www.seattle.gov/civilrights/ada)

[adacoordinator@seattle.gov](mailto:adacoordinator@seattle.gov)

206-684-2489 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/ada](http://www.seattle.gov/civilrights/ada)

[adacoordinator@seattle.gov](mailto:adacoordinator@seattle.gov)

Para sa mga serbisyo sa pagsasaln ng wika: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/ada](http://www.seattle.gov/civilrights/ada)

[adacoordinator@seattle.gov](mailto:adacoordinator@seattle.gov)

206-684-2489 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/ada](http://www.seattle.gov/civilrights/ada)

[adacoordinator@seattle.gov](mailto:adacoordinator@seattle.gov)

Para sa mga serbisyo sa pagsasaln ng wika: 206-684-4500 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue

Suite 750

Seattle, WA 98104

[www.seattle.gov/civilrights/ada](http://www.seattle.gov/civilrights/ada)

[adacoordinator@seattle.gov](mailto:adacoordinator@seattle.gov)

206-684-2489 / TTY: 7-1-1

810 Third Avenue